

^> DOMETIC CHLADICÍ ZAŘÍZENÍ CHLADNIČKY



RM8xxx, RMS8xxx, RML8xxx,
RMSL8xxx

CS

Absorpční chladnička
Návod k obsluze

WWW.VSEPROKARAVAN.CZ

Obsah

1.0	Obecně	4
1.1	Představení	4
1.2	Průvodce tímto návodem k obsluze	4
1.3	Ochrana autorských práv	4
1.4	Vysvětlení symbolů použitých v této příručce	4
1.5	Záruka	5
1.6	Omezení odpovědnosti	5
1.7	Služby zákazníkům	5
1.8	Náhradní díly	5
1.9	Oznámení o životním prostředí	6
1.9.1	Likvidace	6
1.9.2	Tipy pro úsporu energie	6
2.0	Bezpečnostní pokyny	7
2.1	Použití podle předpisů	7
2.2	Odpovědnost uživatele	7
2.3	Ochrana dětí při likvidaci zařízení	7
2.4	Práce na chladničce a její kontrola	7
2.5	Informace o chladicí kapalině	8
2.6	Provoz chladničky na plyn	8
2.7	Bezpečnostní pokyny při skladování potravin	9
3.0	Popis modelu	10
3.1	Identifikace modelu	10
3.2	Výrobní štítek chladničky	10
3.3	Technické údaje	11
3.4	Popis chladničky	12
4.0	Provoz chladničky	13
4.1	Čištění	13
4.2	Údržba	13
4.3	Elektrický provoz	13
4.4	Provoz plynu	14
4.5	Vysvětlení ovládacích prvků	14
4.6	Modely RM 8xx0	16
4.6.1	Elektrický provoz	16
4.6.2	Provoz plynu	16
4.6.3	Nastavení teploty chladicího prostoru	16
4.7	RM 8xx1modely	17
4.7.1	Elektrický provoz	17
4.7.2	Provoz plynu	17
4.7.3	Nastavení teploty chladicího prostoru	17
4.8	Modely RM 8xx5	17
4.8.1	Ruční ovládání	17
4.8.2	Automatický provoz	18
4.8.3	Nastavení teploty chladicího prostoru	18
4.8.4	Doplňování paliva při provozu v režimu AES	18
4.8.5	Další funkce	18
4.9	Provoz na plyn s interními bateriemi (volitelně)	19
4.9.1	Vložení / výměna baterií	19

4.10	Zamykání dveří	20
4.10.1	Upevnění a uvolnění háku zámku dveří při parkování vozidla	20
4.11	Osvětlení	20
4.12	Umístění úložných regálů	20
4.13	Vyjímatelný mrazicí oddíl	21
4.14	Výměna baterie zapalovače	21
4.15	Skladování potravin a výroba kostek ledu	22
4.15.1	Uložení výrobků v chladicím prostoru	22
4.15.2	Uložení výrobků v mrazicím oddíle	22
4.15.3	Příhrádky chladničky	22
4.15.4	Výroba kostek ledu	23
4.16	Vypnutí chladničky	23
4.17	Rozmrazování	23
4.18	Změna dekorativního panelu	24
4.19	Řešení problémů	25
4.20	Informace o zobrazování poruch a jejich odstraňování	26
4.20.1	Indikátory stavu	26

WWW.VSEPROKARAVAN.CZ

Dometic GmbH
In der Steinwiese
16 D-57074 Siegen

www.dometic.com

1.0 Obecné

1.1 Úvod

Výběrem absorpční chladničky **Dometic** jste učinili skvělou volbu. Jsme si jisti, že budete se svou novou chladničkou ve všech ohledech spokojeni. Chladnička, která pracuje tiše, splňuje vysoké standardy kvality a zaručuje efektivní využití zdrojů a energie po celou dobu svého životního cyklu, během výroby, používání i při likvidaci.

1.2 Průvodce těmito provozními pokyny

Než začnete chladničku používat, přečtěte si pozorně návod k obsluze.

Tento návod vám poskytne potřebné pokyny pro správné používání refri- gátoru. **Dodržujte zejména bezpečnostní pokyny.** Dodržování pokynů a doporučení pro manipulaci je důležité pro bezpečné zacházení s chladničkou a pro ochranu vás před zraněním a chladničky před poškozením. Před provedením úkolu musíte porozumět tomu, co jste si přečetli.

Tyto pokyny uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti chladničky, abyste se na ně mohli kdykoli odvolat.

1.3 Ochrana autorských práv

Informace, texty a ilustrace v tomto návodu jsou chráněny autorskými právy a podléhají právům průmyslového vlastnictví. Žádná část tohoto návodu nesmí být reprodukována, kopírována nebo jinak využívána bez písemného souhlasu společnosti Dometic.

1.4 Vysvětlení symbolů použitých v této příručce

Varovná upozornění

Výstražná upozornění jsou označena symboly. Doplnkový text poskytuje vysvětlení stupně nebezpečí.

Důsledně dodržujte tato upozornění. Chráníte tak sebe i ostatní osoby před zraněním a spotřebič před poškozením.



NEBEZPEČÍ!

NEBEZPEČÍ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se jí nezabrání.



POZOR!

VAROVÁNÍ označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se jí nezabrání.



POZOR!

VAROVÁNÍ označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se jí nezabrání.

POZOR!

UPOZORNĚNÍ (používá se bez výstražného symbolu) označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k poškození spotřebiče, pokud se jí nezabrání.

Informace



INFORMACE vám poskytnou doplňující a užitečné pokyny při práci s chladničkou.

Tipy pro životní prostředí



ENVIRONMENTÁLNÍ TIPY vám poskytnou užitečné pokyny pro úsporu energie a likvidaci spotřebiče.

1.5 Záruka

Záruční ujednání jsou v souladu s běžnými podmínkami platnými pro danou zemi. Ohledně záruky nebo jin° zádrby se obraťte na naše oddělení služeb zákazníků. Na požádání zpřístupníme nesprávně použitému se záruka nevztahuje. Záruka se nevztahuje na jak°koliv zápravy spotřebiče nebo použití neoriginálních dílů Dometic. Záruka se nevztahuje na pády, kdy nejsou dodrženy pokyny pro instalaci a obsluhu, a nevzniká za nich žádná odpovědnost.

1.6 Omezení odpovědnosti

Všechny informace a pokyny v tomto návodu k obsluze byly vypracovány s ohledem na platné normy a předpisy a na souladní stav techniky. **Společnost Dometic** si vyhrazuje právo kdykoli provést změny, které budou považovány za změny v zájmu zlepšení výrobku a bezpečnosti.

Společnost Dometic nepřebírá žádnou odpovědnost za škody v pádu:

- Ω nedodržení návodu k obsluze
- Ω žádný nástroj v souladu s předpisy nebo ustanoveními
- Ω použití neoriginálních náhradních dílů
- Ω zápravy a zápravy do spotřebiče
- Ω vliv vlivů prostředí, jako jsou
 - kolísání teploty
 - vlhkost

1.7 Služby pro zákazníky

Společnost Dometic nabízí sítí servisních prodejců. Adresu nejbližšího zákaznického servisu získáte na www.dometic.com. Při kontaktování zákaznického servisu Dometic uveďte model, číslo výrobku a srovnání slovu spolu s příslušným kódem MLC. Tyto informace naleznete na výrobním štítku uvnitř refrigerátoru. Doporučíme, abyste tyto údaje zaznamenali do pole uvedeného na titulní straně tohoto návodu k obsluze.

1.8 Náhradní díly

Náhradní díly lze objednat v celé Austrálii a na Novém Zelandu v síti našich servisních prodejců.

Při kontaktování zákaznického servisu vždy uveďte číslo modelu a výrobku! Tyto informace najdete na výrobním štítku uvnitř chladničky.

1.9 Oznámení o životním prostředí



Chladničky vyráběné společností Dometic neobsahují freony/HCFC a HFC. Jako chladivo se v chladicí jednotce používá čpavek (přírodní sloučenina vodíku a dusíku). Jako hnací plyn pro výrobu PU pěnové izolace se používá cyklopentan, který není nebezpečný pro ozónovou vrstvu.

1.9.1 Likvidace

Aby bylo zajištěno opětovné využití recyklovatelných obalových materiálů, měly by být předány do místního systému sběru. Spotřebič by měl být předán vhodné společnosti pro likvidaci odpadu, která zajistí opětovné použití recyklovatelných součástí a likvidaci zbytku. Pro ekologické odčerpání chladicí kapaliny ze všech absorpčních chladicích jednotek by mělo být použito vhodné zařízení na likvidaci.

1.9.2 Tipy pro úsporu energie

- Při průměrné okolní teplotě 25 °C stačí provozovat chladničku při středním nastavení termostatu.
- Pokud je to možné, skladujte vždy předchlazené výrobky.
- Chladničku nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Dbejte na to, aby nebyla znemožněna cirkulace vzduchu v chladicí jednotce.
- Odmrazování v pravidelných intervalech šetří energii (viz kapitola 4.7 "Odmrazování").
- Při vyjímání výrobků otevírejte dveře chladničky pouze na krátkou dobu. Před naplněním chladničky ji nechte běžet přibližně 12 hodin.

2.0 Bezpečnostní pokyny

2.1 Aplikace podle předpisů

Tato chladnička je určena pro instalaci do rekreačních vozidel, jako jsou karavany nebo obytné vozy.

Chladnička se používá výhradně ke skladování potravin.



POZOR!

Chladnička není vhodná pro pro- per skladování léků. Dodržujte prosím navíc pokyny uvedené v příbalových letácích léků.

2.2 Odpovědnost uživatele

Každý, kdo obsluhuje chladničku, musí být seznámen s bezpečnou manipulací a musí rozumět radám uvedeným v tomto návodu k obsluze.

Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti.

2.3 Ochrana dětí při likvidaci zařízení



POZOR!

Při likvidaci chladničky odpojte všechny dveře chladničky a ponechte v ní odkládací police. Tímto způsobem zabráníte neúmyslnému zachycení a udušení.

2.4 Práce na chladničce a její kontrola



POZOR!

Práce na plynovém zařízení, odsávacím systému a elektrických zařízeních smí provádět pouze oprávněný personál. Neodborným postupem může dojít ke značným škodám na majetku a/nebo zranění osob.



NEBEZPEČÍ!



Nikdy nepoužívejte nestíněný plamen ke kontrole těsnosti plynových ložiskových částí a potrubí!

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.



POZOR!

Nikdy neotvírejte chladicí jednotku absorberu! Je pod vysokým tlakem.

Hrozí nebezpečí zranění!

2.5 Informace o chladicí kapalině

Čpavek se používá jako chladivo.

Jedná se o přírodní sloučeninu, která se používá také v čistících prostředcích pro domácnosti (1 litr čistícího prostředku Salmiak obsahuje až 200 g čpavku - přibližně dvakrát více, než se používá v chladničce). Chroman sodný se používá na ochranu proti korozi (1,8 % hmotnosti rozpouštědla).

V případě úniku (snadno rozpoznatelného podle silného zápachu) postupujte následovně:

- Vypněte spotřebič.
- Pokoj důkladně vyvětrejte.
- Informujte autorizovaný zákaznický servis.



Pro vaši bezpečnost bylo znaleckým posudkem zjištěno, že při vypouštění chladicí kapaliny nedochází k žádnému poškození zdraví.

2.6 Provoz chladničky na plyn

Je nutné, aby provozní tlak odpovídal údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče. Porovnejte provozní tlak na typovém štítku s údaji uvedenými na redukčním ventilu lahve na zkapalněný plyn.



POZOR!

Provoz spotřebiče s plynem není povolen

- na čerpacích stanicích
- na trajektech
- při přepravě karavanu/obytného přívěsu přepravníkem nebo havarovaným vozidlem.

Hrozí nebezpečí požáru!

Zařízení nechte vypnuté.

Pokud ucítíte plyn:

- Otevřete všechna okna a opusťte místnost.
- Nepoužívejte žádná elektrická zařízení a zabraňte používání otevřeného ohně.
- Nepoužívejte žádná elektrická zařízení a zabraňte používání otevřeného ohně.
- Obrátte se na autorizovaný odborný personál*, který vám poradí.

*** autorizovaný odborný personál**

Autorizovaní odborní pracovníci jsou akreditovaní odborníci, kteří mohou na základě svého vzdělání a znalostí ručit za to, že kontrola a oprava byly provedeny řádně.

2.7 Bezpečnostní pokyny při stohování potravin

Žádná chladnička jakéhokoli druhu nemůže zlepšit kvalitu potravin; chladničky mohou udržet kvalitu potravin pouze po krátkou dobu od jejich uskladnění.

Při skladování potravin v chladničce zabudované ve vozidle dodržujte následující zvláštní podmínky:

- Ω Změna klimatických podmínek, jako jsou výkyvy teplot.
- Ω Vysoké teploty uvnitř vozidla, pokud je zavazeno a zaparkováno na přímém slunci (teploty mohou dosahovat až 50 °C).
- Ω Použití chladničky během cestování s napájením 12V DC
- Ω Chladnička zabudovaná za oknem a vystavená přímému slunečnímu světlu.
- Ω Příslib brzké skladování výrobků, tj. krátkce po uvedení spotřebitele do provozu.

Za těchto specifických podmínek nemůže chladnička zaručit dosažení teploty potřebné pro potraviny podléhající rychlému zmrznutí.

Mezi potraviny podléhající rychlému zmrznutí patří všechny výrobky se stanoveným datem spotřeby a minimální teplotou skladování +4 °C nebo nižší, zejména maso, drůbež, ryby, uzeniny, balené potraviny.

- Ω Balte syrové a vařené potraviny odděleně (například do různých, hliníkové fólie apod.).
- Ω Vnější obaly jednotlivých balení odstraňte pouze v případě, že jsou na nich přítomny všechny potřebné informace, například datum spotřeby.
- Ω Nenechte vejce vychlazené zboží příliš dlouho mimo chladničku.
- Ω Potraviny s nejbližším datem spotřeby umístěte dopředu.
- Ω Zbytky jídla zabalte a snězte při první příležitosti.
- Ω Před manipulací s potravinami a po ní si umyjte ruce.
- Ω Pravidelně čistěte vnitřek chladničky.

Dodržujte pokyny a informace o datu spotřeby uvedené na vnějším obalu potravin.

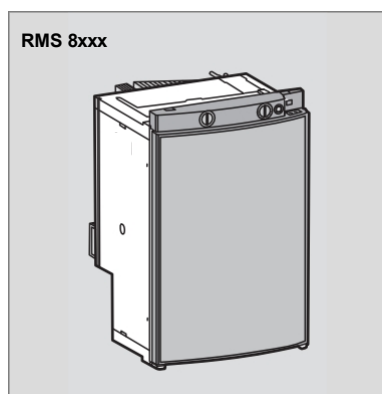
Dodržujte prosím oddíl "4.1 Čištění" tohoto návodu.



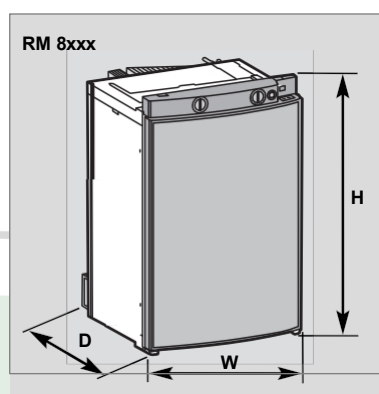
Výkon chladicí jednotky je ovlivněn okolní teplotou. Pro okolní teploty mezi +15 °C a +25 °C zvolte střední nastavení (viz *Nastavení teploty chladicího prostoru*). Jednotka pracuje v optimálním rozsahu výkonu.

Chladnička Dometic pracuje na absorpčním principu. Absorpční systém z fyzikálních důvodů reaguje na změny provedené regulátorem termostatu pomalu, a to ztrátou chladicí energie otevřením dveří nebo během skladování potravin. Zaškrtnutím požadavky na chladicí výkon klimatického tělesa SN podle normy EN/ISO 7371 v rozsahu teplot +10 °C až +32 °C okolní teploty.

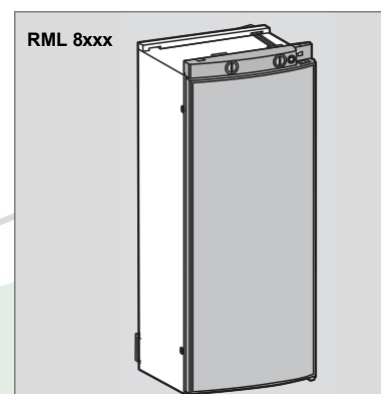
3.3 Technické údaje



Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4

Modely se zakřivenými dveřmi

Model	Rozměry V x Š x H (mm) Hloubka včetně dveří	Hrubá kapacita s bez mrazicího oddílu		Údaje o hodnocení sít/baterie	Spotřeba * elektriny/plynu za 24 hodin	Čistá hmotnost	Zapalování Piezo Automat	
RMS 8400	821x486x568	80 / 8 lit.	85 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	25 kg	-	-
RMS 8401	821x486x568	80 / 8 lit.	85 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	25 kg	-	-
RMS 8405	821x486x568	80 / 8 lit.	85 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	25 kg	-	-
RM 8400	821x486x568	90 / 8 lit.	95 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	27 kg	-	-
RM 8401	821x486x568	90 / 8 lit.	95 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	27 kg	-	-
RM 8405	821x486x568	90 / 8 lit.	95 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	27 kg	-	-
RMS 8460	821x486x633	90 / 11 lit.	96 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	-
RMS 8461	821x486x633	90 / 11 lit.	96 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	-
RMS 8465	821x486x633	90 / 11 lit.	96 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	-
RMS 8500	821x523x568	90 / 9 lit.	96 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	-
RMS 8501	821x523x568	90 / 9 lit.	96 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	-
RMS 8505	821x523x568	90 / 9 lit.	96 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	-
RMS 8550	821x523x623	103 / 12 lit.	110 lit.	125 W / 120 W	cca 2,6 KWh / 270 g	27 kg	-	-
RMS 8551	821x523x623	103 / 12 lit.	110 lit.	125 W / 120 W	cca 2,6 KWh / 270 g	27 kg	-	-
RMS 8555	821x523x623	103 / 12 lit.	110 lit.	125 W / 120 W	cca 2,6 KWh / 270 g	27 kg	-	-
8500 RM	821x523x568	100 / 9 lit.	106 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	28 kg	-	-
RM 8501	821x523x568	100 / 9 lit.	106 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	28 kg	-	-
RM 8505	821x523x568	100 / 9 lit.	106 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	28 kg	-	-
RM 8550	821x523x623	115 / 12 lit.	122 lit.	135 W / 130 W	cca 2,6 KWh / 270 g	30 kg	-	-
RM 8551	821x523x623	115 / 12 lit.	122 lit.	135 W / 130 W	cca 2,6 KWh / 270 g	30 kg	-	-
RM 8555	821x523x623	115 / 12 lit.	122 lit.	135 W / 130 W	cca 2,6 KWh / 270 g	30 kg	-	-
RML 8550	1245x523x625	179 / 33 lit.	189 lit.	190 W / 170 W	cca 3,2 KWh / 380 g	45 kg	-	-
RML 8551	1245x523x625	179 / 33 lit.	189 lit.	190 W / 170 W	cca 3,2 KWh / 380 g	45 kg	-	-
RML 8555	1245x523x625	179 / 33 lit.	189 lit.	190 W / 170 W	cca 3,2 KWh / 380 g	45 kg	-	-
RMSL 8500	1245x523x568	145 / 28 lit.	155 lit.	190 W / 170 W	cca 3,2 KWh / 380 g	40 kg	-	-
RMSL 8501	1245x523x568	145 / 28 lit.	155 lit.	190 W / 170 W	cca 3,2 KWh / 380 g	40 kg	-	-
RMSL 8505	1245x523x568	145 / 28 lit.	155 lit.	190 W / 170 W	cca 3,2 KWh / 380 g	40 kg	-	-

S výhradou technických změn.

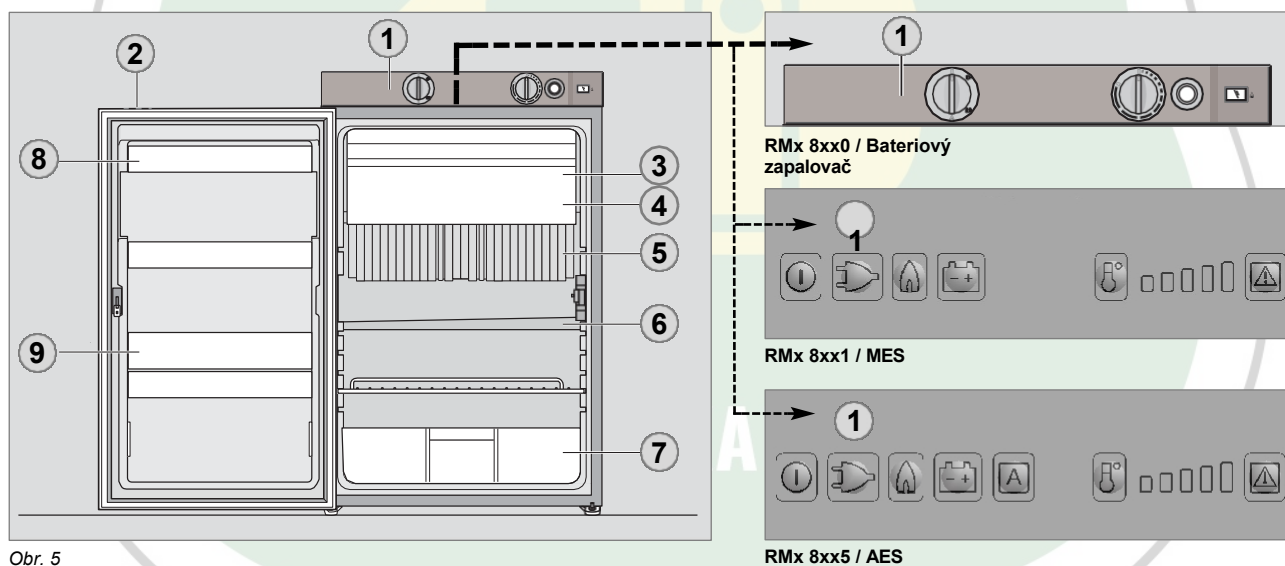
*Průměrná spotřeba měřená při průměrné okolní teplotě 25 °C podle normy ISO.



Modely s plochými dveřmi

Model	Rozměry V x Š x H (mm) Hloubka včetně dveří	Hrubá kapacita s mrazicí oddíl	bez	Údaje o hodnocení sítě/baterie	Spotřeba * elektriny/plynu za 24 hodin	Čistá hmotnost	Zapalování	
							Piezo	Automat
RMS 8500	821x523x541	86 / 9 lit.	92 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg	-	
RMS 8501	821x523x541	86 / 9 lit.	92 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg		-
RMS 8505	821x523x541	86 / 9 lit.	92 lit.	125 W / 120 W	cca 2,5 KWh / 270 g	26 kg		-
RMS 8550	821x523x596	99 / 12 lit.	106 lit.	125 W / 120 W	cca 2,6 KWh / 270 g	27 kg	-	
RMS 8551	821x523x596	99 / 12 lit.	106 lit.	125 W / 120 W	cca 2,6 KWh / 270 g	27 kg		-
RMS 8555	821x523x569	99 / 12 lit.	106 lit.	125 W / 120 W	cca 2,6 KWh / 270 g	27 kg		-
8500 RM	821x523x541	96 / 9 lit.	102 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	28 kg	-	
RM 8501	821x523x541	96 / 9 lit.	102 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	28 kg		-
RM 8505	821x523x541	96 / 9 lit.	102 lit.	135 W / 130 W	cca 2,4 KWh / 270 g	28 kg		-
RM 8550	821x523x596	111 / 12 lit.	118 lit.	135 W / 130 W	cca 2,6 KWh / 270 g	30 kg	-	
RM 8551	821x523x596	111 / 12 lit.	118 lit.	135 W / 130 W	cca 2,6 KWh / 270 g	30 kg		-
RM 8555	821x523x596	111 / 12 lit.	118 lit.	135 W / 130 W	cca 2,6 KWh / 270 g	30 kg		-

3.4 Popis chladničky



Obr. 5

- 1 Ovládací prvky
- 2 Tlačítko zamykání dveří
- 3 Mrazicí oddíl (vyjímatelný)
- 4 Vkládací mřížková police (k dispozici jako volitelné příslušenství, které lze použít při vyjmutí mrazicího oddílu)
- 5 Odpařovač pro chladicí oddíl
- 6 Kanál pro odvod kondenzační vody
- 7 Zásobník na zeleninu
- 8 Horní dveřní polička s klapkou, volitelně lze vložit poličku na vejce
- 9 Spodní dveřní polička s držáky na lahve

4.0 Provoz chladničky

Chladnička je vybavena třemi režimy napájení:

- **Síťové napětí (230 V AC)**
- **Stejnoseměrné napětí (12V DC)**
- **Plyn (kapalný plyn propan/butan)**

Požadovaný režim výkonu zvolte **přepínačem energie** (modely s bateriovým zapalováním) nebo **tlačítkem volby energie** (MES, AES). Spotřebiče s automatickou volbou energie (**AES**) jsou navíc vybaveny funkcí "automatického režimu". Pak systém AES automaticky vybere nejlepší zdroj energie pro každou konkrétní situaci.



Chladicí jednotka je při provozu tichá.

Při prvním uvedení spotřebiče do provozu se může objevit mírný zápach, který po několika hodinách zmizí.

Chladnička bude trvat několik hodin, než dosáhne provozní teploty v chladicím oddíle. Mrazicí oddíl by měl být chladný přibližně jednu hodinu po zapnutí chladničky.

4.1 Čištění

Před uvedením chladničky do provozu se doporučuje vyčistit její vnitřek a tuto činnost v pravidelných intervalech opakovat.

Použijte měkký hadřík a vlažnou vodu s jemným čisticím prostředkem. Poté spotřebič vyčistěte čistou vodou a důkladně osušte.

Abyste zabránili změnám materiálu, nepoužívejte mýdlo ani tvrdé, abrazivní nebo sodové čisticí prostředky. Nedovolte, aby těsnění dveří přišlo do styku s olejem nebo tukem.

4.2 Údržba

- **Plynový hořák se musí kontrolovat a podle potřeby čistit alespoň jednou ročně. Při použití zkapalněného plynu (cisterny nebo plnicí lahve) se interval údržby zkracuje na půlroční nebo čtvrtletní.**

Uchovávejte doklady o provedené údržbě chladničky.

- **Práce na plynových a elektrických zařízeních smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.**

Doporučuje se, aby tuto činnost provádělo autorizované oddělení služeb zákazníkům. Po delší odstávce vozidla doporučujeme provést údržbu. Obratě se prosím na náš zákaznický servis.

4.3 Elektrický provoz

12V napětí (palubní zdroj)

POZOR!

Chladnička by se měla používat pouze při provozu na 12 V DC, pokud je v chodu motor vozidla, jinak by se palubní baterie během několika hodin vybila!

Síťové napájení (230 V)

POZOR!

Tuto možnost vyberte pouze v případě, že napájecí napětí přípojky pro napájení odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku. Jakýkoli rozdíl v hodnotách může mít za následek poškození spotřebiče.

4.4 Provoz s plynem (kapalný plyn)

- Chladnička musí být provozována na kapalný plyn (propan, butan) (ne na zemní plyn nebo městský plyn).
- Při použití plynu LPG je třeba vzít v úvahu, že hořák je třeba čistit v kratších intervalech vzhledem ke způsobu spalování plynu (2).
- Doporučuje se 3x ročně.
- V Evropě je provoz na plyn během jízdy povolen pouze za podmínky, že je plynový systém vozidla vybaven ochranou proti prasknutí hadice. Je třeba dodržovat národní předpisy příslušné země.
- Z fyzikálních důvodů může dojít k poruše vznícení plynu od nadmořské výšky přibližně 3280 stop. / **(Žádná porucha!)**
- Při prvním spuštění chladničky nebo po výměně lahve může být v plynovém potrubí zachycen vzduch. Chcete-li vzduch z potrubí vyčistit, zapněte na krátkou dobu chladničku a všechny ostatní plynové spotřebiče (např. sporák). Plyn se bez prodlení zapálí.
- Každá chladnička s ručním zapalováním je vybavena automatickým bezpečnostním ventilem plamene, který po zhasnutí plamene přibližně po 30 sekundách automaticky přeruší přívod plynu.



POZOR!

Základním pravidlem je, že na čerpacích stanicích je zakázán provoz s plynem!

Před spuštěním chladničky v plynovém režimu :

- Otevřete ventil plynové lahve.
- Otevřete uzavírací ventil přívodu plynu do chladničky.

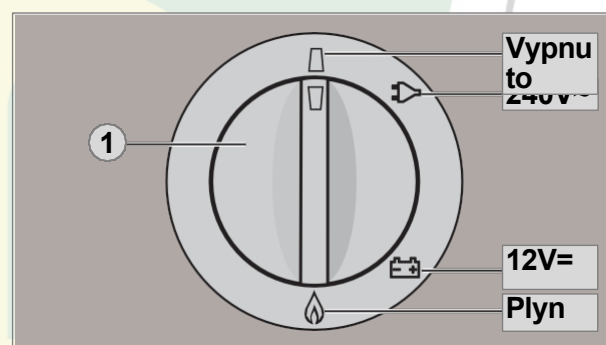
POZOR!

Přejděte k popisu, který se vztahuje k VAŠEMU modelu.

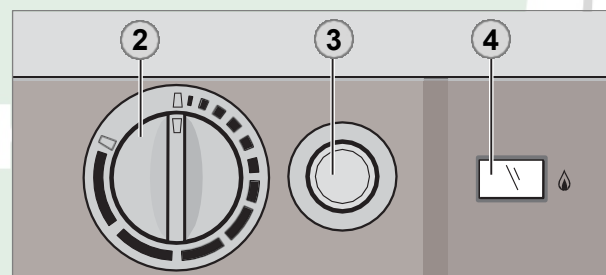
4.5 Vysvětlení ovládacích prvků

Ruční volba energie / ruční zapalování (RM 8xx0) bateriový zapalovač:

- ① = Přepínač zapnutí / přepínač energie
- ② = Regulátor teploty
- ③ = Bateriový zapalovač (plyn)
- ④ = Indikátor plamene (galvanometr)

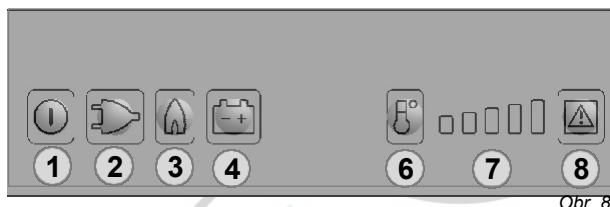


Obr. 6



Obr. 7

Ruční volba energie / automatické zapalování (RM 8xx1) MES :



Obr. 8

- ① = Vypínač napájení
- ② = Tlačítko pro výběr energie 230V ~
- ③ = Energy selector button GAS
- ④ = Energy selector button 12V =
- ⑥ = Temperature level selection
- ⑦ = Temperature level display
- ⑧ = Indicator LED failure / Reset button GAS FAILURE

Zapnutí/vypnutí

- Zapnutí stisknutím tlačítka (1), 2s
- Vypnutí stisknutím tlačítka (1), > 2s

Provoz na 230 V AC

- Stisknutím tlačítka (2) zvolte "Síťové napětí".
- Stisknutím tlačítka (6) nastavte teplotní stupeň.

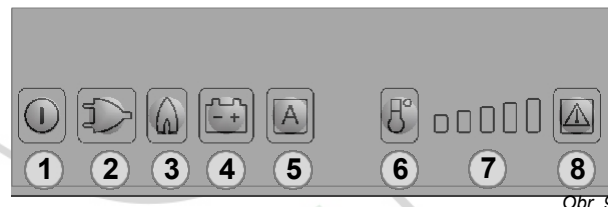
Provoz na 12V stejnosměrný proud (baterie vozidla)

- Stisknutím tlačítka (4) vyberte "Napětí baterie".
- Stisknutím tlačítka (6) nastavte teplotní stupeň.

Provoz plynu

- Stisknutím tlačítka (3) zvolte "Gas".
- Stisknutím tlačítka (6) nastavte teplotní stupeň.

Automatická volba energie / automatické zapalování (RM 8xx5) AES :



Obr. 9

- ① = Power **ON/OFF** switch
- ② = Energy selector button 230V ~
- ③ = Energy selector button GAS
- ④ = Energy selector button 12V =
- ⑤ = Selector button "AUTOMATIC"
- ⑥ = Temperature level selection
- ⑦ = Temperature level display
- ⑧ = Indicator LED failure / Reset button GAS FAILURE

Zapnutí/vypnutí

- Zapnutí stisknutím tlačítka (1), 2s
- Vypnutí stisknutím tlačítka (1), > 2s

Ruční ovládání

- Tlačítky (2,3,4) zvolte zdroj energie.
- Stisknutím tlačítka (6) nastavte teplotní stupeň.

Automatický provoz

- Tlačítkem (5) přepněte na "Automatický" Automatická volba energie (je-li k dispozici)
Pořadí priorit:
 - 1.) Solární (12V -)
 - 2.) 240V ~
 - 3.) 12V -
 - 4.) Kapalný plyn
- Stisknutím tlačítka (6) nastavte teplotní stupeň.

4.6 Modely RM 8xx0

Spotřebiče s bateriovým zapalováním
(ruční volba energie)

4.6.1 Elektrický provoz

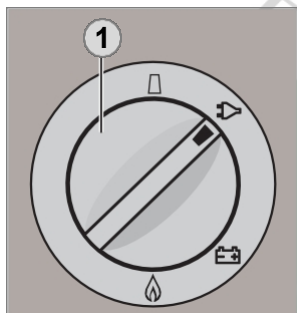
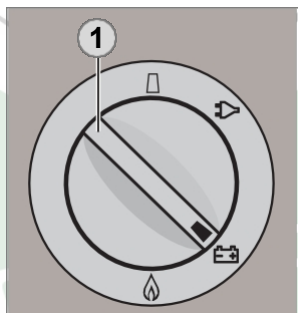


Fig. 10



Obr. 11

Spotřebič zapnete otočením přepínače volby energie **(1)** ve směru hodinových ručiček do polohy :

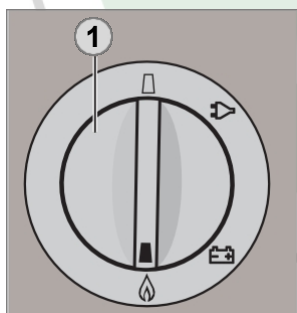


Provoz na 230

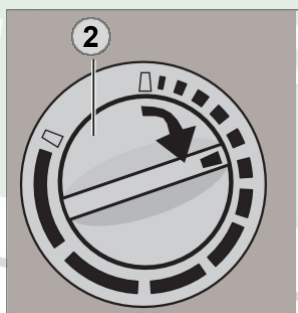


V, provoz na 12 V.

4.6.2 Provoz s plynem (kapalný plyn)

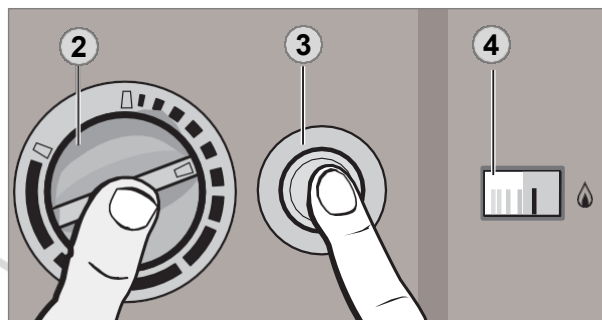


Obr. 12



Obr. 13

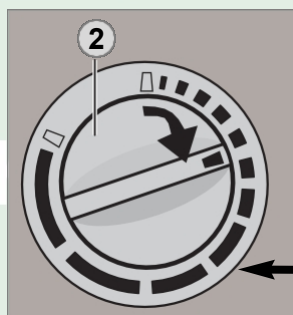
1. Otočte otočný přepínač **(1)** do polohy .
2. Otočte voličem teploty **(2)** ve směru hodinových ručiček a zatlačte. Tlačítko ovladače držte stisknuté.



Obr. 14

3. Poté stiskněte knoflík **(3)** bateriového zapalovače a držte jej stisknutý. Proces zapalování se aktivuje automaticky.
4. Jakmile se plamen zapálí, ručička galvanometru **(4)** se začne pohybovat do zelené barvy. Chladnička je v provozu. Držte knoflík **(2)** stisknutý přibližně 15 sekund a nakonec jej uvolněte.

4.6.3 Nastavení teploty chladicího prostoru



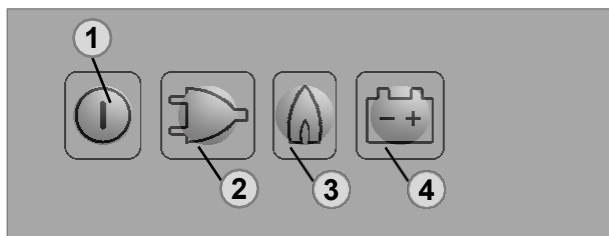
Obr. 15

Otáčením otočného knoflíku **(2)** zvolte požadovanou teplotu v chladicím prostoru. Stupnice začíná v poloze **MIN** (malý sloupec = nejvyšší teplota) a stoupá až do polohy **MAX** (velký sloupec = nejnižší teplota).
Poznámka: Úrovně teploty se nevztahují na absolutní hodnoty teploty.
12V: Chladnička pracuje bez termo- statické regulace (nepřetržitý provoz).

4.7 Modely RM 8xx1

Spotřebiče MES (ruční výběr energie)

4.7.1 Elektrický provoz



Obr. 16

Chladničku spustíte stisknutím tlačítka (1) na **2 sekundy**.

Chladnička se spustí s posledním vybraným typem energie.

Provoz na 240 V :

Stiskněte tlačítko (2) :



Provoz na 12 V :

Stiskněte tlačítko (4) :



4.7.1 Provoz plynu



Obr. 17

Provoz na plyn :

Stiskněte tlačítko (3) :

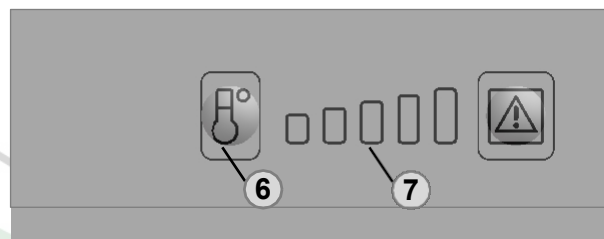


Proces zapalování se aktivuje automaticky pomocí automatického zapalovače.



Plamen zhasne po dosažení předem nastavené teploty v chladicím prostoru a znovu se zapálí, pokud se teplota v chladicím prostoru opět zvýší. Pokud se plamen nezapálí po prvním pokusu o zapálení, automatické zapalování opakuje zapálení dvakrát (doba trvání 30 s) v časových intervalech 2 minut. Pokud se ani poté plamen nezapálí, je indikována porucha.

4.7.2 Nastavení teploty chladicího prostoru



Obr. 18

Stisknutím tlačítka (6) zvolte požadovanou teplotu chladicího oddílu.

Rozsvítí se LED displej (7) zvoleného nastavení teploty.

Stupnice začíná **polohou MIN** v levé poloze LED (malý sloupec = nejvyšší teplota) a stoupá až k **poloze MAX** v pravé poloze LED (velký sloupec = nejnižší teplota). Poznámka: Stupně teploty se nevztahují k absolutním hodnotám teploty.

4.8 Modely RM 8xx5

Spotřebiče AES

(ruční + automatická volba energie)

4.8.1 Ruční ovládání

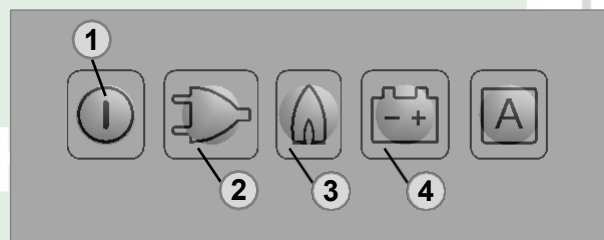


Abb. 19

Chladničku spustíte stisknutím tlačítka (1) na **2 sekundy**.

Chladnička se spustí s posledním vybraným typem energie.

Provoz na 240 V :

Stiskněte tlačítko (2) :



Provoz na 12 V :

Stiskněte tlačítko (4) :



Provoz na plyn :

Stiskněte tlačítko (3) :



4.8.2 Automatický provoz



Obr. 20

Chladničku spustíte stisknutím tlačítka **(1)** na **2 sekundy**.

Chladnička se spustí s posledním vybraným typem energie.

Automatický provoz :

Stiskněte tlačítko **(5) : A**

Po zapnutí elektronika **automaticky** vybere jeden ze tří možných typů energie: **240 V - 12 V - kapalný plyn**. Řídící elektronika automaticky zajistí, aby byla chladnička v každém jednotlivém případě zásobována optimálním zdrojem energie.

Pořadí priorit: 1.) Solární (12V -)

2.) 240V ~

3.) 12V -

4.) Kapalný plyn



Pokud je k dispozici dostatečné síťové napětí (více než 195 V), je tento zdroj zvolen jako primární. Pokud je instalován solární systém schopný napájet chladničku, má přednost solární napájení 12 V.

Provoz na 12 V je jinak účinný pouze při běžícím motoru.

Podle pořadí priorit volí elektronika jako zdroj energie pouze **Plyn**, pokud nejsou k dispozici oba zdroje elektrické energie.

Ruční ovládání je možné kdykoli.

4.8.3 Nastavení teploty chladicího prostoru

viz bod "4.7.2"

4.8.4 Doplnění paliva v režimu AES provoz



Aby se zabránilo nechtěnému přepnutí na plynový provoz během doplňování paliva, spustí elektronický systém plynový provoz chladničky po 15 minutách vypnutí motoru. Během této doby je spotřebič připraven k provozu ("stand-by"). Kontrolky úrovně teploty tehdy nesvítí, zatímco všechny ostatní ukazatele zůstávají aktivní.



POZOR!

V prostředí čerpacích stanic je zakázáno používat nestíněné plameny.

V případě, že zastávka pro doplnění paliva trvá déle než 15 minut, je nutné chladničku vypnout nebo přepnout na jiný typ energie.

4.8.5 Další funkce (MES / AES)

- Pokud nejsou stisknuta žádná jiná tlačítka, jas displeje se po několika sekundách sníží. Pokud je tlačítko stisknuto, indikátor se opět rozsvítí. Opětovným stisknutím tlačítka aktivujete požadovanou funkci.
- Poruchy jsou signalizovány blikáním kontrolky LED.
- Pokud jsou dveře otevřeny příliš dlouho (déle než 2 minuty), spustí se akustický signál (pulzující pískání).
- Pokud elektronická regulace zjistí poruchu, ozve se akustický signál (pulzní pískání). Současně začne blikat displej (informace o poruše viz kapitola 4.21).

4.9 Provoz na plyn s interními bateriemi (volitelně)

Pro modelové varianty RM 8xx1 a RM 8xx5 (přístroje s elektronikou) je k dispozici volitelná přihrádka na baterie ve skříni elektroniky pro vnitřní (samostatné) napájení elektroniky.



Přihrádka na baterie

Obr. 21

Před zahájením provozu chladničky vložte do přihrádky na baterie baterie (8 x AA 1,5 V).

Všechny provozní režimy lze zvolit, pokud je aktivní palubní napájení 12 V DC. Interní napětí je odpojeno.

Pokud není k dispozici palubní zdroj 12 V DC nebo dojde k přerušení síťového napájení během provozu, elektronika se automaticky přepne na interní (bateriové) napájení. Chladničku lze nyní provozovat pouze v **plynovém režimu**.

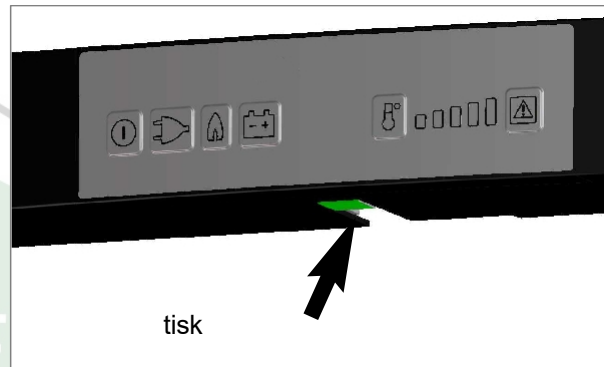
Během provozu s interními bateriemi nesvítí všechny indikátory LED kromě **indikátoru GAS**. Kontrolka **GAS** bliká každých **15 sekund**.

Po stisknutí tlačítka se rozsvítí také kontrolky úrovně teploty (7).

Pokud je napětí baterie příliš nízké, ozve se každých 15 sekund akustický signál (pískání). Pak vyměňte baterie v bateriovém prostoru.

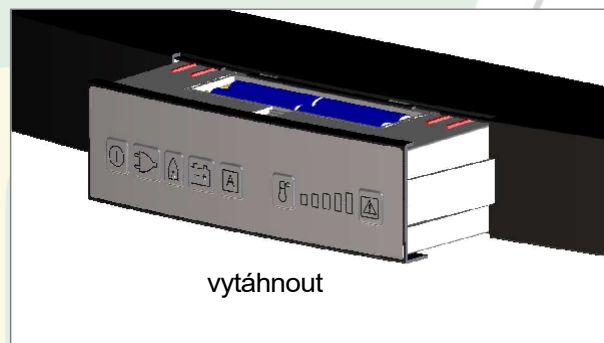
4.9.1 Vložení/výměna baterií

- Vypněte chladničku, jak je popsáno v části 4.17 Vypnutí chladničky.



Otevření přihrádky na baterie

Obr. 22



Obr. 23



Baterie (8 x AA 1,5 V) nejsou součástí dodávky !

POZOR!

- Dodržujte správnou polaritu !
- K nabíječce nepřipojujte nenabíjecí baterie.
- Před nabíjením vyjměte dobíjecí baterie z prostoru pro baterie.
- Zabraňte zkratu na kontaktech v prostoru pro baterie!
- Vyjměte vybité baterie.
- Pokud nebudete chladničku delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky na baterie.
- Nemíchejte různé typy baterií.

4.10 Zamykání dveří

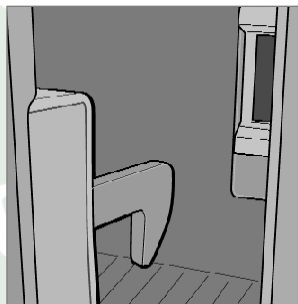


POZOR!

Základním pravidlem je zavřít a zamknout chladničku předtím, než se vydáte na cestu!



Obr. 24



Obr. 25

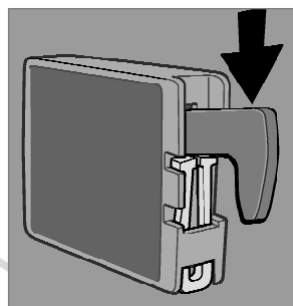
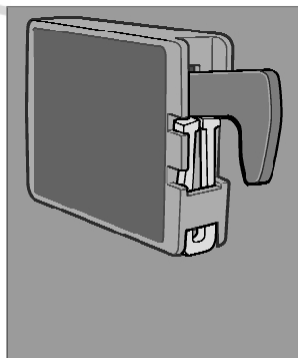
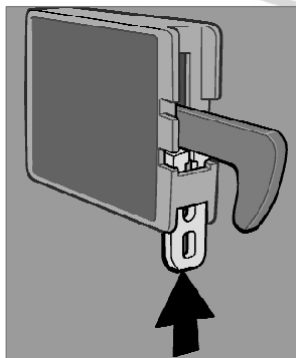
Otevřete dvířka stisknutím zajišťovacího tlačítka a zatáhněte za ně (viz obr. 24).

Dveře opět zavřete zatačením na zavření. Je slyšet zacvaknutí do zámku.

Když je vozidlo zaparkované, může být pro usnadnění otevírání dveří upevněn zajišťovací hák (obr. 26-27).

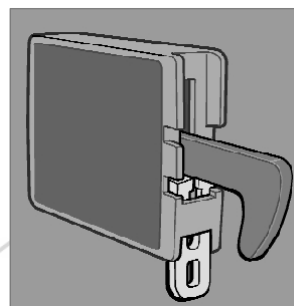
4.10.1 Upevnění a uvolnění háku zámku dveří při parkování na .

Pokud je vozidlo odstaveno na delší dobu, může být zajišťovací hák upnut pomocí zajišťovací tyče. Dveře lze nyní otevřít pouhým zatažením, aniž by bylo nutné předem stisknout zamykací tlačítko.



Uvolnění

Obr. 28

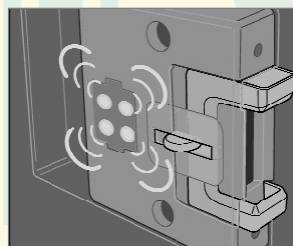


Obr. 29

4.11 Osvětlení

Vnitřní osvětlení se ovládá pomocí dveřního kontaktu. Pokud dveře zůstanou otevřené déle než 2 minuty, spustí se akustický signál (pulzující pískání).

(s výjimkou modelů s bateriovým zapalovačem).

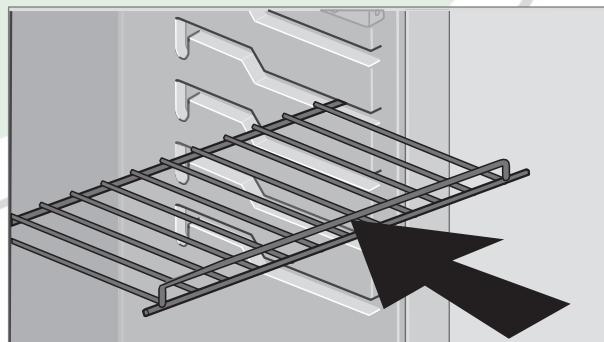


Obr. 30



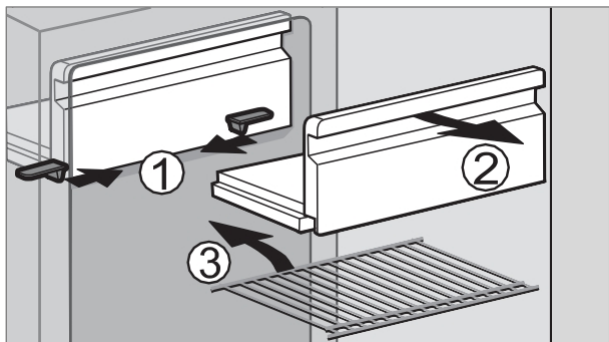
V případě poruchy se obraťte na autorizovaný servis Dometic.

4.12 Umístění úložných regálů



Úložné regály lze vytáhnout plynulým zvednutím a umístit je podle potřeby.

4.13 Odnímatelný mrazicí oddíl - ment



Obr. 32

Chcete-li zvětšit chladicí prostor, stačí vyjmout mrazicí oddíl.

1. Odemkněte mrazicí prostor na obou stranách.

2. Vyjměte mrazicí přihrádku.

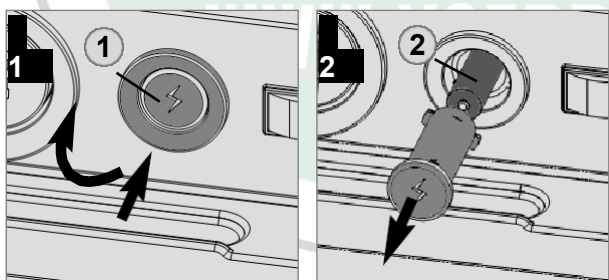
Mrazicí oddíl skladujte bezpečně, aby nedošlo k jeho poškození.



Po vyjmutí mrazicího oddílu lze nainstalovat další úložný regál (3.). Úložný regál je součástí dodatečného vybavení a lze jej získat v servisní síti prodejců **Dometic**.

4.14 Výměna baterie zapalovače

Spotřebiče s bateriovým zapalovačem (RM 8xx0)



Obr.

33Obr. 34

Odemkněte baterii (2) stisknutím a otočením tlačítka (1) přibližně o 90° ve směru hodinových ručiček (pomocí vhodného šroubováku). Po opětovném nasazení víčka lze baterii (1,5 V AAA/R3/Micro) vyjmout a vyměnit. **Dbejte na správnou polaritu!**

4.15 Skladování potravin a výroba ledu kostky

4.15.1 Uložení výrobků v chladicím prostoru

- Chladničku zapněte přibližně 12 hodin před naplněním.
- Předchladené potraviny vždy skladujte v chladicím boxu. Dbejte na to, aby byly potraviny při nákupu a také při přepravě dobře vychlazené. Používejte izolované chladicí tašky.
- Při vyjímání výrobků otevírejte dveře chladničky pouze na krátkou dobu.
- Výrobky musí být zabaleny - nejlépe v uzavřených nádobách, zabalené v hliníkové fólii nebo podobně - a skladovány odděleně od sebe, aby se zabránilo vysychání nebo zápachu.
- Ohřáté potraviny nechte před uskladněním vychladnout.
- V chladniče neskladujte výrobky, které by mohly uvolňovat těkavé hořlavé plyny.
- Nepřeplňujte úložné mřížky a komory, abyste nezabraňovali cirkulaci vzduchu mezi nimi.
- Mezi chlazenými výrobky a po-evaporátorem ("chladicími žebry") udržujte vzdálenost přibližně 5 - 10 mm.
- Chladničku nevystavujte přímému slunečnímu záření. Mějte na paměti, že teplota uvnitř uzavřeného vozidla se při vystavení slunečnímu záření prudce zvýší a že to může snížit účinnost chladničky.
- Dbejte na to, aby nebyla znemožněna cirkulace vzduchu v chladicí jednotce. Udržujte větrací mřížky bez překážek.

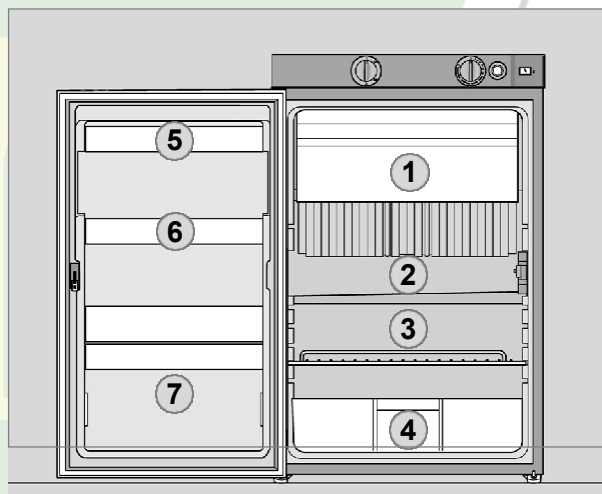
4.15.2 Skladování výrobků v mrazicím oddíle

- Ve volném prostoru neuchovávejte sycené nápoje.

- Mrazicí oddíl je vhodný pro výrobu kostek ledu a pro krátkodobé skladování zmrazených potravin. Není vhodný jako prostředek pro zmrazování potravin.

Když jsou okolní teploty nižší než +10 °C a chladnička je vystavena těmto teplotám po delší dobu, nelze z důvodů souvisejících se systémem zaručit rovnoměrnou regulaci teploty v mrazničce. To může způsobit zvýšení teploty v mrazničce a roztavení uloženého zboží.

4.15.3 Chladnička přihrádky



Obr. 37

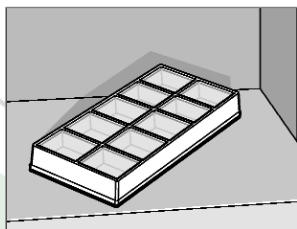
- ① **Mrazicí oddíl :** již zmrazené potraviny (hluboce zmrazené potraviny)
- ② **Prostřední přihrádka:** Mléčné výrobky, polotovary
- ③ **Spodní přihrádka:** Maso, ryby, potraviny k rozmrazování
- ④ **Přihrádka na zeleninu:** Saláty, zelenina, ovoce
- ⑤ **Horní dvevní police:** Vejce, máslo
- ⑥ **Prostřední dvevní police:** Konzervy, dresinky, kečup, džem
- ⑦ **Spodní dvevní police (přihrádka na nápoje):** Nápoje v lahvích nebo sáčcích

4.15.4 Výroba kostek ledu

Kostky ledu je nejlepší zmrazit přes noc. V noci má chladnička méně práce a přístroj má



Obr. 38



Obr. 39

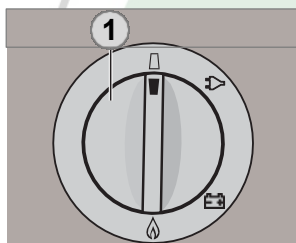
1. Naplňte zásobník na kostky ledu pitnou vodou.
2. Vložte zásobník na kostky ledu do mrazicího oddílu.



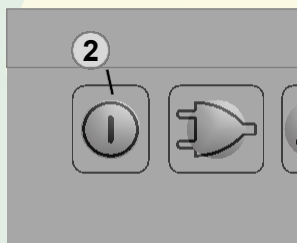
POZOR!

Používejte pouze pitnou vodu!

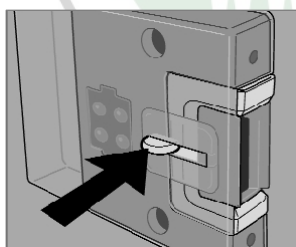
4.16 Vypnutí chladničky



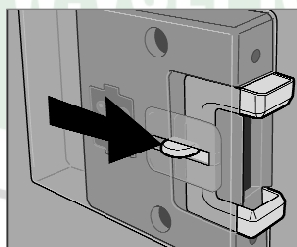
Obr. 40



Obr. 41



Obr. 42



. 43

- U modelů s bateriovým zapalováním nastavte přepínač energie (1) do polohy "OFF". Spotřebič se vypne (obr. 40).
- Modely MES a AES vypněte stisknutím tlačítka (2). Tlačítko (2) podržte stisknuté po dobu 3 sekund. Displej zmizí

a spotřebič je zcela vypnutý (obr. 40).

- Stisknutím uvolněte blokovací mechanismus zámku dveří a posuňte jej dopředu. Pokud jsou dveře v této poloze zavřené, zůstane přesto malá mezera otevřená, aby se zabránilo vzniku plísní.
- Pokud má být chladnička na delší dobu odstavena z provozu, uzavřete palubní uzavírací ventil a ventil lahve.

4.17 Rozmrazování

Postupem času se na žebrech uvnitř chladničky tvoří námraza. Na jedné straně se může vyskytnout silnější vrstva námrazy, která nepředstavuje poruchu. Když je tato vrstva námrazy silná asi 3 mm, je třeba chladničku odmrazit.

- Vypněte chladničku, jak je popsáno v části 4.16 Vypnutí chladničky.
- Vyjměte všechny potraviny a zásobník na kostky ledu.
- Dveře chladničky nechte otevřené, aby se do ní dostal vzduch a zabránilo se vzniku plísní.
- Po odmrazení (mrazicí prostor a žebra bez námrazy) otřete oba chladicí prostory do sucha hadříkem.

Poznámka: Voda rozmrazená v hlavním prostoru chladničky odtéká do příslušné nádoby v zadní části chladničky. Odtud se voda odpařuje.

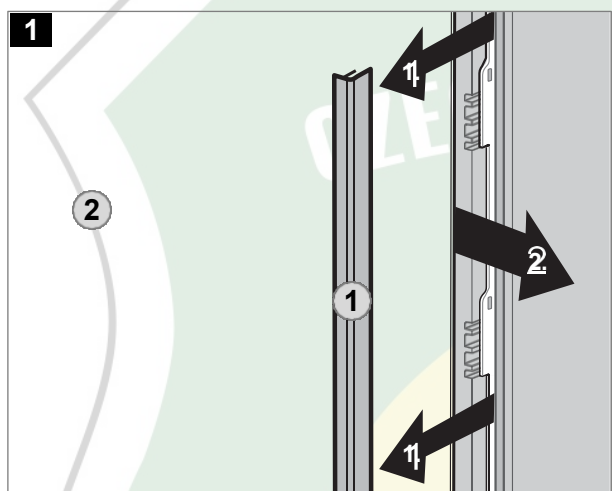
POZOR!

Vrstva ledu se nikdy nesmí odstraňovat násilím, ani se nesmí rozmrazování urychlovat pomocí zdroje tepla!

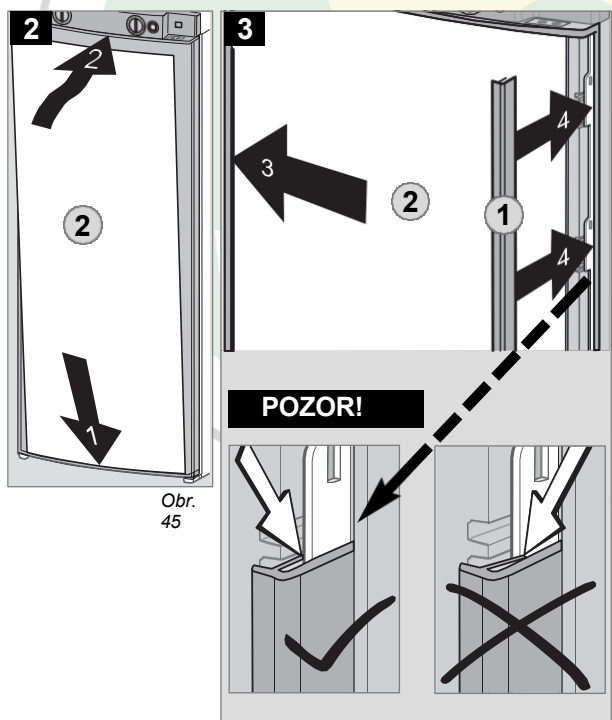
4.18 Změna dekoru panelu

Model RMS 84xx, RM 8xxx, RM(S)L 8xxx (s rámem)

- Odstraňte boční římsu (1) dveří (římsa je připevněna, není přišroubována).
- Odsuňte dekorativní panel (2) od dveří a vložte nový dekorativní panel. Znovu připevněte římsu (1).



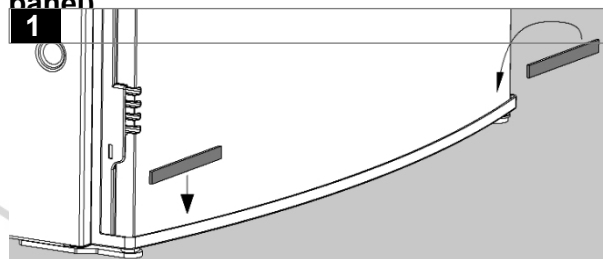
Obr. 44



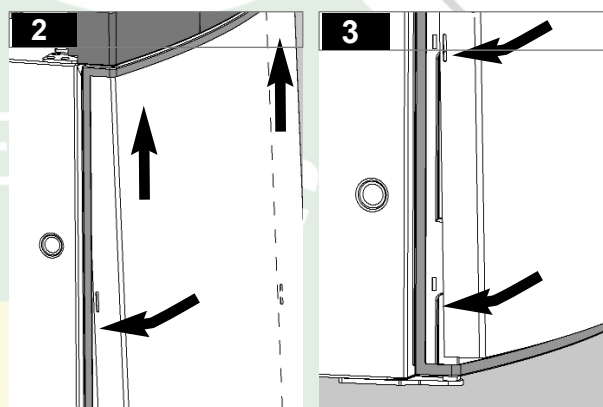
Obr. 45

Obr. 46

Modell RMx(L) 8xxx (bezrámový dekorativní panel)

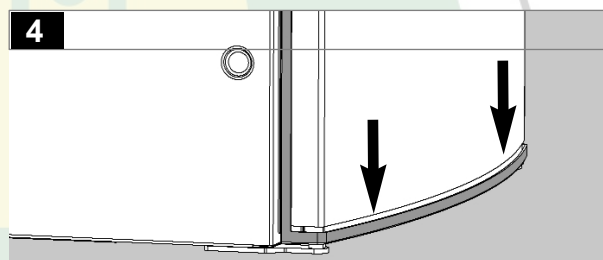


Obr. 47



Obr. 48

Obr. 49



Obr. 50

Rozměry dekoračního panelu (rám) :

RMS 84xx, RM 8xxx

Šířka pláště 486 mm

Výška	Šířka	Tloušťka
743 +/- 0,5 mm	472 +/- 0,5 mm	max. 2,2 mm

Šířka pláště 523 mm

Výška	Šířka	Tloušťka
743 +/- 0,5 mm	510 mm	,5 +/- 1 mm max. 2,2 mm

RM(S)L 8xxx

Šířka pláště 523 mm

Výška	Šířka	Tloušťka
1169,5 +/- 1 mm	507,5 +/- 1 mm	max. 1,5 +/- 1 mm

4.19 Střelba při potížích -

Selhání: Chladnička se dostatečně neochlazuje.

Možná příčina	Akce, které můžete podniknout
- Nedostatečné větrání jednotky. - Nastavení termostatu je příliš nízké. - Kondenzátor je silně matný. - Uvnitř bylo během krátké doby uloženo příliš mnoho teplých potravin. - Spotřebič byl v provozu jen krátkou dobu. - Příliš vysoké okolní teploty.	- Zkontrolujte, zda nejsou zakryty větrací mřížky. - Nastavte termostat na vyšší úroveň. - Zkontrolujte, zda se dveře chladničky správně zavírají. - Před uskladněním nechte teplé potraviny vychladnout. - Přibližně po 4 až 5 hodinách zkontrolujte, zda chladicí prostor funguje. - Pravidelně odstraňujte větrací mřížky.

Selhání: Chladnička nechladí v plynovém režimu.

Možná příčina	Akce, které můžete podniknout
- Plynová láhev je prázdná. - Je předřazené uzavírací zařízení otevřené ? - Vzduch v plynovém potrubí ?	- Vyměňte plynovou láhev. - Otevřete uzavírací zařízení. - Vypněte spotřebič a znovu jej spusťte. V případě potřeby tento postup opakujte 3 - 4krát.

Selhání: Chladnička nechladí při provozu na 12 V.

Možná příčina	Akce, které můžete podniknout
- Vadná palubní pojistka. - Vybitá palubní baterie. - Motor neběží. - Vadné topné těleso (viz také indikace poruchy).	- Namontujte novou pojistku. - Zkontrolujte baterii, nabijte ji. - Nastartujte motor. - Informujte prosím zákaznický servis společnosti Dometic

Selhání: Chladnička nechladí při provozu na 240 V.

Možná příčina	Akce, které můžete podniknout
- Vadná palubní pojistka. - Vozidlo není připojeno k napájecí síti. - AES: Provoz na plyn i přes připojení k napájecí síti? - Vadné topné těleso (viz také indikace poruchy).	- Namontujte novou pojistku. - Připojte zařízení k elektrické síti. - Spotřebič se přepne na plynový provoz z důvodu nedostatečného síťového napětí (automaticky se přepne zpět na provoz na 230 V). - Informujte prosím zákaznický servis společnosti Dometic.

4.20 Informace o zobrazení poruchy a řešení problémů

- Chladničky s elektronickým systémem (MES, AES) signalizují výskyt poruchy blikáním LED nebo displeje.
- Pokud dojde k poruše, bliká současně kontrolka "Porucha" (8). V případě modelů AES se ozve akustický alarm.

Před oznámením autorizovanému servisnímu středisku zkontrolujte, zda:

- byly dodrženy pokyny uvedené v části "Obsluha chladničky".
- chladnička stojí ve stejné úrovni.
- je možné chladničku provozovat s jakýmkoli dostupným zdrojem energie.

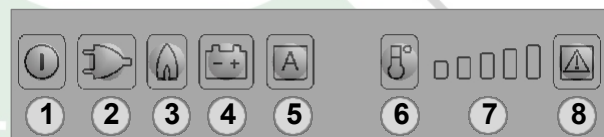
4.20.1 Indikátory stavu



MES

Obr. 51

- 1 = Tlačítko ON / OFF
- 2 = přepínač energie 230 V AC
- 3 = Přepínač energie GAS
- 4 = přepínač energie 12V DC



AES

Obr. 52

- 5 = přepínač "AUTOMATIC"
- 6 = tlačítko úrovně teploty
- 7 = zobrazení úrovně teploty
- 8 = kontrolka poruchy / tlačítko resetování poruchy plynu

Provoz s palubním napájecím zdrojem 12 V

Indikátor	Porucha	Náprava
2 8	Režim 230 V: "230V" není k dispozici nebo je napětí příliš nízké	Zkontrolujte připojení k síti, síťové napětí, pojistku.
4 8	Režim 12V: "12 V" není k dispozici nebo je napětí příliš nízké	Zkontrolujte připojení 12 V, palubní baterii, pojistku. AES: Zkontrolujte signál D+
3 8	Režim GAS/Automatický: Plamen se nezapálil	Zkontrolujte přívod plynu (plynová láhev, plynový ventil). Po odstranění závady stiskněte tlačítko
Akustický signál, 15 s, ve 2minutových intervalech	Vnitřní osvětlení je zapnuté	Zavřete dveře, zkontrolujte kontakt dveří
2 7	Režim 230V: 230V topný článek je vadný	Zajistěte výměnu topného tělesa 230V, kontaktujte zákaznický servis.
4 7	Režim 12V: 12V topné těleso je vadné	Zajistěte výměnu 12V topného tělesa, kontaktujte zákaznický servis.
7	Snímač teploty bez kontaktu nebo vadný	kontaktovat zákaznický servis
3 7	Vadný hořák nebo vadná varná jednotka	Zkontrolujte hořák, trysky hořáku, v případě potřeby kontaktujte zákaznický servis a zajistěte výměnu.

Provoz na baterie (interní napájení)

Indikátor	Porucha	Náprava
  blikající jasně	Plamen se nezapálil	Zkontrolujte přívod plynu (plynová láhev, plynový ventil). Po odstranění závadystiskněte tlačítko
  blikající jasně I	Vadný hořák nebo vadná varná jednotka	Zkontrolujte hořák, trysky hořáku, v případě potřeby kontaktujte zákaznický servis a zajistěte výměnu.
Akustický signál v intervalu 15 sekund	Detekce podpětí (interní baterie)	Výměna baterií
Automatické přepínání z externího na interní napájení nefunguje (absence palubního napájení 12 V pro elektroniku)	Chladnička nefunguje; plynová operace není možná, přestože jsou vložené baterie.	Vypněte chladničku a začněte znovu. Během spouštění plynového provozu došlo k přerušení palubního napájení. Poznámka: Během zapalování nedochází k automatickému přepínání.



WWW.VSEPROKARAVAN.CZ

NĚMECKO

Dometic WAECO International GmbH
Hollefeldstraße 63 - D-48282 Emsdetten

☎ +49 (0) 2572 879-195 - 📠 +49 (0) 2572 879-

322

Mail: info@dometic-waeco.de

www.dometic.com

**AUSTRÁLIE**

Dometic Australia Pty. Ltd.

1 John Duncan Court

Varsity Lakes QLD

4227

☎ 1800 212121

📠 +61 7 55076001

Mail: sales@dometic.com.au

RAKOUSKO

Dometic Austria GmbH

Neudorferstraße 108

A-2353 Guntramsdorf

☎ +43 2236 908070

📠 +43 2236 90807060

Mail: info@dometic.at

BENELUX

Pobočka Dometic Belgie

Zincstraat 3

B-1500 Halle

☎ +32 2 3598040

📠 +32 2 3598050

Mail: info@dometic.be

BRAZÍLIE

Dometic DO Brasil LTDA

Avenida Paulista 1754, conj. 111

SP 01310-920 Sao Paulo

☎ +55 11 3251 3352

📠 +55 11 3251 3362

Mail: info@dometic.com.br

DÁNSKO

Dometic Denmark A/S

Nordensvej 15, Taulov

DK-7000 Fredericia

☎ +45 75585966

📠 +45 75586307

Mail: info@dometic.dk

FINSKO

Dometic Finland OY

Mestarinie 4

FIN-01730 Vantaa

☎ +358 20 7413220

📠 +358 9 7593700

Mail: info@dometic.fi

FRANCIE

Dometic SAS

ZA du Pré de la Dame Jeanne

B.P. 5

F-60128 Plailly

☎ +33 3 44633525

📠 +33 3 44633518

Mail: vehiculesdeloisirs@dometic.fr

HONGKONG

Dometic Group Asia Pacific

Suites 2207-11 - 22/F - Tower 1

The Gateway - 25 Canton Road,

Tsim Sha Tsui - Kowloon

☎ +852 2 4611386

📠 +852 2 4665553

Mail: info@waeco.com.hk

MAĎARSKO

Dometic Zrt. Obchodní kancelář

Kérékgyártó u. 5.

H-1147 Budapest

☎ +36 1 468 4400

📠 +36 1 468 4401

Mail: budapest@dometic.hu

ITÁLIE

Dometic Italy S.r.l.

Via Virgilio, 3

I-47122 Forlì (FC)

☎ +39 0543 754901

📠 +39 0543 754983

Mail: vendite@dometic.it

JAPONSKO

Dometic KK

Maekawa-Shibaura, budova 2

2-13-9 Shibaura Minato-ku

Tokio 108-0023

☎ +81 3 5445 3333

📠 +81 3 5445 3339

Mail: info@dometic.jp

MEXIKO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.

Circuito Médicos No. 6 Local 1

Colonia Ciudad Satélite

CP 53100 Naucalpan de Juárez

Estado de México

☎ +52 55 5374 4108

📠 +52 55 5393 4683

Mail: info@dometic.com.mx

NIZOZEMSKO

Dometic Benelux B.V.

Ecustraet 3

NL-4879 NP Etten-Leur

☎ +31 76 5029000

📠 +31 76 5029019

Mail: info@dometic.nl

NOVÝ ZÉLAND

Dometic New Zealand Ltd.

P.O. Box 12011

Penrose

Auckland 1642

☎ +64 9 622 1490

📠 +64 9 622 1573

Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORSKO

Dometic Norway AS

Østerøyveien 46

N-3232 Sandefjord

☎ +47 33428450

📠 +47 33428459

Mail: firmapost@dometic.no

POLSKO

Dometic Poland Sp. z o.o.

Ul. Puławska 435A

PL-02-801 Warszawa

☎ +48 22 414 3200

📠 +48 22 414 3201

Mail: info@dometic.pl

PORTUGALSKO

Dometic Spain, S.L.

Pobočka v Portugalsku

Rot. de São Gonçalo nº 1 - Esc. 12

2775-399 Carcavelos

☎ +351 219 244 173

📠 +351 219 243 206

Mail: info@dometic.pt

RUSKO

Dometic RUS LLC

Komsomolské náměstí 6-1

RU-107140 Moskva

☎ +7 495 780 79 39

📠 +7 495 916 56 53

Mail: info@dometic.ru

SINGAPUR

Dometic Pte Ltd

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21

Singapur 609966

☎ +65 6795 3177

📠 +65 6862 6620

Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVENSKO

Dometic Slovakia s.r.o. Obchodní kancelář

Bratislava

Nádražná 34/A

900 28 Ivánka pri Dunaji

☎ 📠 +421 2 45 529 680

Mail: bratislava@dometic.com

JÍŽNÍ AFRIKA

Dometic (Pty) Ltd.

Regionální kancelář

Jižní Afrika a subsaharská Afrika

2 Avalon Road

West Lake View Ext 11

Modderfontein 1645

Johannesburg

☎ +27 11 4504978

📠 +27 11 4504976

Mail: info@dometic.co.za

ŠPANĚLSKO

Dometic Spain S.L.

Avda. Sierra del Guadarrama, 16

E-28691 Villanueva de la Cañada

Madrid

☎ +34 902 111 042

📠 +34 900 100 245

Mail: info@dometic.es

ŠVÉDSKO

Dometic Scandinavia AB

Gustaf Melins gata 7

S-42131 Västra Frölunda

☎ +46 31 7341100

📠 +46 31 7341101

Mail: info@dometicgroup.se

ŠVÝCARSKO

Dometic Switzerland AG

Riedackerstrasse 7a

CH-8153 Rümlang

☎ +41 44 8187171

📠 +41 44 8187191

Mail: info@dometic.ch

SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY

Dometic Middle East FZCO

P. O. Box 17860

S-D 6, Jebel Ali Freezone

Dubaj

☎ +971 4 883 3858

📠 +971 4 883 3868

Mail: info@dometic.ae

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Dometic UK Ltd.

Dometic House, The Brewery

Blandford St. Mary

Dorset DT11 9LS

☎ +44 344 626 0133

📠 +44 344 626 0143

Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA

Dometic RV Division

1120 North Main Street

Elkhart, IN 46515

☎ +1 574-264-2131

289 0662 09 01/2017